MESSIANIC ALEPH TAV INTERLINEAR SCRIPTURES

(MATIS)

FIRST EDITION AND SECOND VOLUME

WRITINGS

The Historical Books

(Compiled by William H. Sanford Copyright © 2016)

The Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures (MATIS)

FIRST EDITION AND SECOND VOLUME

THE WRITINGS

Copyright 2016

All rights reserved

William H. Sanford

WHSanford@aol.com

COPYRIGHT NOTICE

The Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures (MATIS) is an English version of The WRITINGS originating from the 1987 King James Bible (KJV) which is in the Public Domain. This "Study Bible" is a unique redition of The Historical Books combining both the Paleo Hebrew and Babylonian Block Hebrew together for the first time in true interlinear structure and therefore comes under copyright protection.

This publication may be quoted in any form (written, visual, electronic, or audio), up to and inclusive of seventy (70) consecutive lines or verses, without express written permission of William H. Sanford, provided the verses quoted do not amount to a complete book and do not account for 10% or more of the total text of the work in which they are quoted. For orders please visit web address: www.AlephTavScriptures.com.

Notice of copyright must appear as follows on either the title page or the copyright page of the work in which it is being quoted as: "Scripture (or Content) taken from the **Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures** (MATIS), copyright 2016 and used with permission by William H. Sanford." Requests for commercial or noncommercial use exceeding the above guidelines must be approved and may be directed, in writing, to William H. Sanford, (WHSanford@Aol.Com).

The Messianic Aleph Tav Interlinear Scriptures

The First Edition Second Volume of The Writings (Compiled by William H. Sanford Copyright © 2016)

TABLE OF CONTENTS

The Historical Books

| JOSHUA (Yahousha) | |
|--|-----|
| JUDGES (Shopatiym) | |
| RUTH (<i>Rut</i>) | |
| 1 SAMÙEL´(Shamuael) | |
| 2 SAMUEL (Shamuael) | |
| 1 KINGS (Malakiym) | |
| 2 KINGS (Malakiym) | |
| 1 CHRONICLES (Hayamiym) | |
| 2 CHRONICLES (Hayamiym) | |
| EZRA (Azra) | |
| NEHEMIAH (Nachemyah) | |
| ESTHER (Aster) | 855 |
| PARSHAS FESTIVAL READINGS | 880 |
| CHART ONE: Paleo and Modern Hebrew Letter Meanings | 881 |
| CUART TWO Palas and Madarn Hahraw Codes | 992 |



JOSHUA (Yahousha)

The Historical Books are Yahousha, Judges, Ruth, First and Second Samuel, First and Second Kings, First and Second Chronicles, Ezra, Nehemiah and Esther. The word Yahousha (*Joshua*) means *Yah is Salvation a*nd it is interesting to note that in the NT both Joshua and Jesus share the same Greek name. The Book of Yahousha does not explicitly name its author but Jewish traditions claim that Yahousha the son of Nun, the successor of Moses as leader over Israel, penned much of this book. The latter part of the book was written by at least one other person after the death of Yahousha and it is also possible that several sections were edited or compiled after Yahousha death as well. The Book of Yahousha was most likely written between 1400 and 1370 B.C.

| Joshua 1:1 2421 2984 *149 4Wy 490 4142 94421 | afaz 👍 owfaz |
|---|---|
| 1961 ויהי אמר 3068 יהוה 5650 עבד 4872 משה 4194 מו ת 310 א חרי 5650 ויהי | 3068 יהושע 413 אל 3068 יהוה |
| uayahiy, 'acharey mout mosheh 'abed Yahuah; uaya'me | 3 |
| Now it came to pass after the death of Moses the servant of Yahuah that spo | |
| 79 797 x9wy awy 9ykl 1:2 awy 2490 xy axof yfP | 990 ** 74974 |
| , | 265 את 5674 עבר 3383 |
| bin nun, masharet mosheh lea'mor. mosheh 'abdiy met; ua'atah qum | 'abor 'at hayarden |
| the son of Nun minister Moses' saying Moses my servant is dead now therefore arise | O |
| 323 3xx (yf y03 323 (x 159x3 9wx 2y7x 7x7 y3/ 275 | |
| , | 1121 ישראל 3478: |
| hazeh, 'atah uakal ha'am hazeh, 'al ha'aretz 'asher 'anokiy noten lahem libn | 5 |
| this you and all people this unto the land which I do give to them even to t | |
| | 7×994 /4 Awy 1:4 |
| | משה 413 אל 1696 דברתי 4372: |
| | dibartiy 'al mosheh. |
| Every place that shall tread the sole of your foot upon unto you that have I given as | I said unto Moses |
| 9904949 9979/91 929 401 9979 /1479 997 497 / | |
| , | 2850 החתים 2850 ארץ 3605 כ |
| mehamidbar uahalabanoun hazeh ua'ad hanahar hagadoul nahar parat, k From the wilderness and the Lebanon this even unto river the great the river Euphrates a | al 'aretz hachitiym, Il the land of the Hittites |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | In the land of the fittites |
| | • |
| 1366: איז 1961 הים 3220 הים 1966: אלא 1366: און 1961 היה 1961 היה 1961 און 1966 מבוא 1961 הגדול 200 ועד 3266 און 1961 היה 1961 און 1962 הים 1964 ועד משים 1964 און 1964 היה 1964 און 1964 און 1964 האון 1964 און 1964 און 1964 היה 1964 און 1964 און 1964 היה 1964 און | 3320 י תי צב 3320 yityatzeb |
| | re not shall be able to stand |
| | yo ≰/ <i>y1</i> 9≰ |
| | זי ער ארפך 3808 לא 5973 ענ 7503 |
| | mak, la' 'arpaka |
| any man before you all the days of your life as I was with Moses so I will be w | , 1 |
| \$\limes \frac{1}{4} \frac{1}{4 | ** <i>4</i> 04 424 |
| מנחיל 889 בי 3588 כי 553 אעזבר 8806 ולא 5557 תנחיל 859 אתה 3588 כי | 2088 הזה 5971 העם 853 את |
| uala' 'a'azbeka. chazaq ua'amatz; kiy 'atah, tanchiyl | 'at ha'am hazeh, |
| nor forsake you Be strong and of a good courage for you shall divide for an inherita | , |
| ** 1794 9W\$ 2x09W9 4x19\${ | ίη 4ξ Ψ |
| ואמץ 2388 הזק 775 רק 3807a: להם 5414 לתת 1 לאבותם 7650 נשבעתי 834 אשר 776 הארץ 853 את | · |
| 'at ha'aretz 'asher nishba'atiy la'aboutam latet lahem. raq chazaq ua'ar | |
| the land which I sware unto their fathers to give them Only be you strong and | courageous very |

Joshua 1:1 Now after the death of Moses the servant of YHUH it came to pass, that YHUH spoke unto Joshua the son of Nun, Moses' minister, saying,2 Moses my servant is dead; now therefore arise, go over this Jordan, you, and all this people, unto the land which I do give to them, even to the children of Israel.3 Every place that the sole of your foot shall tread upon, that have I given unto you, as I said unto Moses.4 From the wilderness and this Lebanon even unto the great river, the river Euphrates, all the land of the Hittites, and unto the great sea toward the going down of the sun, shall be your coast.5 There shall not any man be able to stand before you all the days of your life: as I was with Moses, so I will be with you: I will not fail you, nor forsake you.6 Be strong and of a good courage: for unto this people shall you divide for an inheritance the land, which I swore unto their fathers to give them.7 Only be you strong and very courageous, that you may observe to do according to all the law, which Moses my servant commanded you: turn not from it to the right hand or to the left, that you may prosper whithersoever you go.

| Joshua 1:7-1:14 | | .0 | 4 | • | | /w 0/A |
|--|---------------------------------------|--|---|-------------------------------|---|-----------------------------------|
| 9 <i>y</i> w/ | xtwol lyy | 49f x 4 | 9w\$ ysm | <i>₹₩</i> | 7490 | (≰ 9f=x |
| לשמר 8104 Hahmar | מכל 6213 לעשות 3603 la'asout kakal | | , | | לבדי 5650 עבדי !chdix: | ל 408 תסור 5493 'al tasur |
| lishmor that you may observe | | hatourah, ing to all the law | | mosheh anded you Moses | 'abdiy, my servant | **** |
| भ्रम्भ १२ <i>५</i> २ | | ng to an the law | | • | #/ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\ | _ |
| ימין 4480 ממנו 322: | - | יייט אלט אייט אלט אייט אלט אייט אלט אייט איי | | 1.00 תלך 1980: אשו | ימוש 3808 לא | • |
| mimenu yamiyi | | lama'an taskiyl, | | asher telek. | la' yamu | |
| from it to the right h | , | • • | _ | ever you go | 2 | depart book of |
| 49fx4 424 427 | | | 19 <i>44</i> 17 | 3/7/9 704/ | 94w x | *two/ |
| מפיך 2088 הזה 8451 ה ת ורה | גי ת 6310 ה | 1 1897 | מם 871a בו 3119 בו | - | 8104 תשמר 6 | 6213 לעשות |
| hatourah hazeh mip | oiyka, uah | agiyta | bou youmam | ualayalah, lama'ar | n tishmor | la'asout, |
| the law This out | of your mouth but | you shall meditate | therein day | and night that | you may ob | serve to do |
| <i>(44)</i> 99. | x ya 19 | zy 2 4 | 42/mx | × | 4 <i>>></i> 494 | 24 9 |
| גוב 3605 ככל | 87 בו 3789 הכ ר | 1a כי 3588 בי 22 | 7 ת צליח 6743 | л | 1 דרכך 853 א | 870 181 227 |
| kakal ha | katub bou | kiy 'az | tatzliyach | '8 | ıt darak | eka ua'az |
| according to all the | at is written thei | ein for ther | you shall ma | ke prosperous | your | way and then |
| (74W X | 1:9 ≮६८३ | 42 x 2fm | 928 | my*1 | 14 12 | 90x /49 |
| 7919: ת שכיל | | 2680 צויתיך | 2388 חזק | 553 וא מץ | ץ 408 א ל (| |
| taskiyl. | halou' | tziuiytiyka | chazaq | ua'amatz, | | arotz ua'al |
| you shall have good s | | Have I commanded | | O | rage not b | e afraid neither |
| XHX | <i>У5</i> 0 4142 | yza(4 (y | | | C | owf=12 * ≮ |
| | | , | • | 1980: ויצו 6680 | | 853 את 3091 יהושי |
| techat; kiy | | J / | kal 'asher tele | | - | /ahousha', 'at |
| be you dismayed for | • | • | • | 0 | ommanded J | |
| 29⊗w <i>4</i> 03 | 9y*/ 1:11 | | 378 <i>9</i> 3 1912 | γ f Χ ≰ | - | 4€ 974 |
| 597 העם 7860 שטרי | | 7130 בקרב 5674 עברו | | | | 3559 הכינו 559 לאמ |
| shotarey ha'am | lea'mor. | • | | zauu 'at | | ea'mor, hakiynu |
| the officers of the pe | | Pass through | | l command | the people s | • • • |
| 446 402m 24 | 4909 xw/w | | 42990 X4 | | | xw9/ xx |
| 35 כי 6720 צידה 3807a לכם | | | | • | 2088 לבוא 935 zeh, labou'a | |
| lakem tzeydah; kiy to you victuals for | within three | • • • | abariym 'at s hall pass over | hayarden ha the Jordan thi | , | to possess |
| • | | π " " " " " " " " " " " " " " " " " " " | _ | | 147/f | • |
| ניהוה 834 אשר 776 הארץ | | | | | 1425 ולגד | ו 2677 ולחצי |
| ha'aretz, 'asher Yahu | ' | לרשתה 3807a לכם 5414 ו ten lakem larish: | | | ialagadiy, | ualachatziy |
| the land which Yahu | - | | | to the Reubenites a | • | • |
| 89W 4W749 | 94 ⊀ owfa7 | 9 ५ ≰८ 1:13 99 | | | | <i>4</i> 7 × ≰ ⊴w <i>4</i> |
| 4519 המנשה 4526 שבט | | | | 1697 אשר 1697 הדבר 834 | • | משה 853 את כם |
| | | | | | | atkem mosheh |
| the tribe of Manassel | | | | the word which | | |
| 490 4142 | | • 6 | 7 <i>7'' ''</i> | | уу (| ** 12944 |
| 30 יהוה 3650 עבד | , | | - | 7 אונתן 5414 5414 | - | 776 הארץ 853 את |
| 'abed Yahua | | | | tem, uanatan | lakem | 'at ha'aretz |
| the servant of Yahua | * | h your Elohim h | • | · · | | the land |
| **24 1:14 yyzwy | | <u>"</u> " " " " " " " " " " " " " " " " " " | _ | | <i></i> | 9909 |
| 80 נשיכם 2063: הזאת | | | 77 בארץ 3427 יי | | - 4 משה 3807a לכם | |
| | kem tapkem | uamiqneykem yes | | | | eh ba'aeber |
| | | | | | | |
| this Your w | ives your little ones | and your cattle sha | ıll remain in the l | and which gave | to you Mose | es on this side |

Josh 1:8 This book of the law shall not depart out of your mouth; but you shall meditate therein day and night, that you may observe to do according to all that is written therein: for then you shall make your way prosperous, and then you shall have good success.9 Have not I commanded you? Be strong and of a good courage; be not afraid, neither be you dismayed: for YHUH your G-d is with you whithersoever you go.10 Then Joshua commanded the officers of the people, saying, 11 Pass through the host, and command the people, saying, Prepare you victuals; for within three days you shall pass over this Jordan, to go in to possess the land, which YHUH your G-d give you to possess it.12 And to the Reubenites, and to the Gadites, and to half the tribe of Manasseh, spoke Joshua, saying, 13 Remember the word which Moses the servant of YHUH commanded you, saying, YHUH your G-d has given you rest, and has given you this land.14 Your wives, your little ones, and your cattle, shall remain in the land which Moses gave you on this side Jordan; but you shall pass before your brethren armed,...

| 7497 <i>4 4</i> 241 1990x | 42W4 2716 | <i>4</i> 472 1 ≰ <i>(</i> 4 7 | .9897 /243 | y×9201 y×14 1:15 |
|--|-------------------------------|---|--|---|
| 3383 הירדן 859 ואת ם 5674 | 6440 לפני 2571 חמשים | יי 3605 כל 251 א חיכם | 2428 החיל 2428 גבוו | אותם 5826 ועזרתם 853: |
| hayarden; ua'atem ta'abaru | chamushiym lipney | 'acheykem, kol g | ibourey hachayil, | ua'azartem 'autam. |
| the Jordan but you shall pass | armed before | your brethren all | nighty men of the valou | r and help them |
| 40 9wk 112/2 | afaz <i>4</i> yz 1 ≰(| <i>"</i> " | w92f <i>y</i> 7 | <i>₹</i> |
| יניח 834 אשר 5704 עד 5117 | 251 ל א חיכם 3068 יהוה | מכם 3509a | 15 גם 3423 וירש | 71 הארץ 853 את 1992 המה 77 |
| 2 2 | Yahuah la'acheykem | | ıayarashu gam | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| until which have given rest | Yahuah your brethro | | = | they the land |
| 9w≮ afaz <i>4</i> yza/≮ | 7×7 436 4×5 | JWf m94 | <i>yyx</i> w97 | <i>५</i> ×₩9२१ <i>٩</i> ×१ ४ |
| 430 אלהיכם 3068 יהוה 834 אשר | בתם 3807a להם 5414 נתן | ' | 3425 ירשתכם 3425 | |
| 'asher Yahuah 'aloheykem | , | habtem la'ar | J | |
| which Yahuah your Elohim | gives them the | = | the land of your posse | |
| 9w\$ 1x1 4y6 3w4 | 490 4142 990 | 09 74929 119 | 2 <i>y</i> w <i>y</i> wa | 1:16 १७०२१ |
| 487 משה 3807a לכם 5414 נתן 834 אשר | | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | 1213 השמש 8121 מז | ויענו 6030 |
| 'asher natan lakem, moshel | , | 3 | zrach hashamesh | • |
| = - | | this side the Jordan tov | = | And they answered |
| * owfaz 94 (1) | 9w4 19x2100 | awoy (≮ f | | a/wx y/7 1:17 |
| 36 כל 559 לאמר 3091 יהושע 853 את | | 41 ואל 6213 נעשה | | ' · |
| 'at yahousha' lea'mor; kal | 'asher tziuiytanu | na'aseh, ua'al | | shlachenu nelek. |
| Joshua saying All | • | and us we will do and | • | ou send us we will go |
| (yy 9w≰ 1705 | | | | 12 4942 424 |
| | | 4872 בשמע 3651 כן 4875 | · · | 430 אלהיך 3068 יהוה 1961 אלהיך 430 יהוה |
| kakol 'asher shar in all <i>things</i> According as we | | sheh, ken nishma' | 'aeleyka; raq yiha; n unto you only be | yeh Yahuah 'aloheyka Yahuah your Elohim |
| | | ses so will we liste NZK 9WK ≋9 <i>4</i> /2 | • | |
| | • | | ** | |
| עמך 5973 עמ 1961 היה 834 כאשר 9973 עמן 1961 מאמר 'amak, ka'asher hayah 'am | | מרה 834 אשר 376 איש' 4784 aysh 'asher yamreh | פיך 853 את at piy' | |
| with you as he was with | | - | * * | ir commandment and not |
| 04w2 xx y29 | | | ४ <i>५</i> १२ | 99 929 |
| רבריך 8085 את 8085 ישמע | | 6680 תצונו 834 | יומ ת 4191 | 2388 חזק 7535 רק |
| • | | her tatzauenu | yumat; | raq chazaq |
| | words in all th | | , | • • |
| m4 4 9 | | , | | , and g |
| 553: ואמץ | | | | |
| ua'amatz. | | | | |
| and of a good courage | | | | |
| Josh 2:1 a/wat owtaa | מי ליל ליל | <i>y</i> | <i>y</i> 7w7 ≮ <i>y</i> 7l19 <i>y</i> | w9a 9y\$/ fy/ |
| יהושע 1971 וישל ח 3091 | | | | 1980 לכו 559 ל א מר 2791 חרש |
| uayishlach yahousha | , , , | | m 'anashiym maragaliyn | |
| And sent Joshua | | ut of Shittim two | men to spy | secretly saying Go |
| 149 x4 m949 x41 | 14292 14/21 | f \$ 92f | *29 AWK A79 | 2 <i>9</i> 50 989 |
| את 7200 הארץ 853 את 776 ראו 855 | 1980 וילכו 3405 יריחו 3 | 935 ויבאו | זונה 802 אשה 1004 בית | 2181 רחב 8034 ושמה 7343 |
| ra'au 'at ha'aretz ua'at | yariychou; uayelakı | ı uayabo'au | beyt 'ashah zou | nah uashmah rachab |
| | | • | | |

Josh 2:14 all the mighty men of valor, and help them;15 Until YHUH have given your brethren rest, as he has given you, and they also have possessed the land which YHUH your G-d give them: then you shall return unto the land of your possession, and enjoy it, which Moses YHUH's servant gave you on this side Jordan toward the sunrising.16 And they answered Joshua, saying, All that you command us we will do, and whithersoever you send us, we will go.17 According as we hearkened unto Moses in all things, so will we hear unto you: only YHUH your G-d be with you, as he was with Moseover he be that doth rebel against your commandment, and will not hear unto your words in all that you command him, he shall be put to death: only be strong and of a good courage. Josh 2:1 And Joshua the son of Nun sent out of Shittim two men to spy secretly, saying, Go view the land, even Jericho. And they went, and came into an harlot's house, named Rahab, and lodged there.2 And it was told the king of Jericho, saying Behold, there came men in hither tonight of the children of Israel to search out the country.3 And the king of Jericho sent unto Rahab, saying, Bring forth the men that are...

9446

373

935 באו 582 אנשים 2009 הנה 559 לאמר 582 יריחו

yariychou lea'mor; hineh 'anashiym ba'au

111292

And it was told the king of Jericho saying Behold men

42W14

મું પુર્વા

למלך 4428

lamelek

2:2 9५ ≰२६

1559 וי**א**מר

uaye'amar,

שמה 8033:

994WZ9

7901 וישכבו

uayishkabu shamah.

and lodged there

3/2/3

to night

3915 הלילה 2008 הנה

henah halayalah

there came in here

| Joshua 2:2-2: | 10 | | | | | | | | | |
|------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------|-----------------------------|------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 7794 | 649wz | 9786 | ** | m9 K A | 2:3 | 8/w29 | 7 <i>(</i> 4 | 18292 | LK 98° | 1 9 <i>4</i> ≰€ |
| 1121 מבני | 3478 יש רא ל | 2658 לחפר | 853 את | 776: הא רץ | | 7971 וישלח | 4428 מלך | 3405 יריחו | רחב 413 אל | |
| mibney | yisra'ael | lachpor | 'at | ha'aretz. | | uayishlach | | yariychou, | | |
| of the children | | to search ou | t | the coun | itry | And sent | the king of | | unto Ral | nab saying |
| 2421299 9 | rwy≰a y | 2494 | Y7./ ≮ | 9₩ ≮ | 149 | Y X 75 | 16 | 沙 97日 | د / | (* <i>ly</i> |
| | | | 413 א ליך | 834 אשר | 935 ב א ו | לבי ת ך | | | | 3605 כל 853 אר |
| | a'anashiym h | • | 'aeleyk | 'asher | ba'au | labey | | kiy lach | • | at kal |
| Bring forth t | _ | nat are come | to you | which | are en | , | your house | | earch out | all |
| m9 4 4 f | 19 2: | 4 apxf = | 4W ≮ 4 | ×4 | 79W | <i>4</i> 2₩2 ⊀ 3 | 977mx9 | 9 <i>5</i> 4× | if <i>14</i> | 449 |
| , | 8⊒ 935: | | 802 האשו | | | 582 הא נשים 7 | | | 3651 כן 559 | |
| | a'au. | | na'ashah | 'at | | | ym uatitzpan | | , | ba'au |
| the country tl | | And took t | | | two | the men | | them and | | There came |
| 7/4 yzv | 17 4 \$ 469 | 2 x 047 | 77 4 4 | <i>94</i> 9 | 2:5 | 1429 | 901 | va 9f7¶ | 1 | |
| | 3 ול א 582 הא | | , | 1992: המה | | 1961 ויה | | לסגור 8179 הע | | |
| - | nashiym, uala' | 5 5 | , | hemah. | | ayahiy | | sha'ar lisgo | | |
| unto me the | | | where | they wer | | And it came | - | _ | | f shutting of |
| YWAS | <i>5</i> 2₩5 ⊀ 3f | 9 4 1202 | */ | 72047 | • | • | | 749 94 | <i>y 4</i> 329 | 4 29 |
| 2822 בחשך | 582 וה א נשים | | | | | ם 1980 הלכו | | מהר 7291 רדפו | | |
| bachoshek | | iym yatza'au, | | | | | a'anashiym; | - | | eyhem kiy |
| when it was da | | | | I know | | | | pursue qui | • | |
| 4912WX | 2:6 | ₹ 2₹ <i>4×6</i> | | | | 114 | | ⁄⊗ Χ የ | ,, | m03 |
| 5381: ת שיגום | | ל ת ם 1931 והיא | | | | 1406 הג | | 2934 ו ת ט י | 6593 בפשתי | • |
| tasiygum. | 4 a la a 4 la a ana | uahiy'a he'a | | 4 4la a | | igagah; | | itmanem | bapishtey | |
| you shall over | | But she had | _ | - | | | | | | the stalks of |
| * 1490= | 4 / | <i>lo</i> 114 | | <i>4</i> 2₩7 ≮ 3 | | | 298 ≮ <i>y</i> 9 | • | | *199049 |
| 6186 הערכות helemilsout | | ו הגג 5921 על 807a אם או בי | | 58 והאנשים אנשים | | יהם 7291 רדפו יהם יהם | | 33 הירדן 1870 ז Sals havend | | 4569 המעברות hama'haraut: |
| ha'arukout which had laid | lah Lin order she | 'al haga upon the | - | uaha'anas | • | - | nareyhem dei er them wa | - | | hama'barout; |
| | 1 111 01 uet sne 1919 - 29 | - | 1001 ∨ ≰ У | And the | ուշո լ | 9413464 416 <i>471</i> 494 | | • | 2:8 <i>ay</i> at | #9⊗ |
| | | • | | | | • | • | | • | |
| | | | 834 כאי asher' | יצאו 3318 '3318 yatza'ua | | הרדפים 7291 harodapiyn | | אחריה 310: chareyhem. | 19 והמה uahem | |
| and the gate | • | • | | - | ne out | | | - | And th | |
| TISYWZ | tney shut as . ≰7.4f .4×2 | | | _ | | • | ه المعادد الم الا المعادد ا | | | |
| | | | | | | - | | | | |
| ישכבון 7901 yishkabun; | uahiy'a 'ala | צליהם 5927 עליהם 5927 tah 'aleyhen | | 140 הגג 1921 hagag | | נהאמר 559 uata'mer | שים 413 א ל al ha'a | inashiym, ya | 3045 ידעו 3045 ידעו 2da'tiv kiv | • |
| were laid dow | - | ne up unto the | | | | | d unto the | | know tha | |
| 3137 <i>446</i> | | - | 4 <i>111</i> | <i>'''</i> | | 7/0 7Yf | f1 <i>47</i> | <i>(y</i> 29) | | |
| אר לכם 3068 יהוה 3068 | | - | • | אי כא ככב 36 אימתכם | | 1757 יו <i>ק</i> ני 35 וכי 5921 על | - | יקה קנה שבי 3605 כל ז | | רא הארץ 776 הארץ |
| Yahuah lakem | | | | | | eynu, uaki | | | habey | ha'aretz |
| Yahuah to you | | and and that | - | - | | | | • | - | s of the land |
| <i>5</i> 477777 | | 70 <i>5</i> W | | • | 1299A | | << 7.4 << 7.4 | 472 472 | 力 特 | <i>5</i> 977775 |
| לייט פער 6440: מפניכם | | 8085 שמעו | | | | | לי אר 4325 מי 853 אר | - | ייע 220 סוף 5488 | 6440 מפניכם |
| mipneykem. | | אבוער 8083 hama'anu, | | | | Yahuah ' | | yan | • | mipneykem, |
| because of you | - | ve have heard | | | - | Yahuah | • | ater of sea | _ | for you |
| <i>₩</i> X\$ 1179 | 429myy | | | 77W/ | - | ly 294 | | | | 7492A |
| 3318 בצאתכם | 4714 ממצרים | - | | אני 8147 לשני | - | י עו כ האמרי 4428 מ | | | | 3383 הירדן |
| batza'takem | 4/14 لاالداما س | 14 PC0 1 64 WI | UZ13 | -₩ (014/ | <i>- '</i> | := ++∠0 = N | 1201 IW IN | اسلاس∟ ⊶رں | 2010 | כסככ ווו ון |
| | mimitzravin | n: ua'asher 'as | sivtem | lishnev | ma | lkev ha'am | oriv 'ash | er ba'ae | ber | havarden |
| when you cam | mimitzrayin | | siytem ou did | - | | lkey ha'am | • | | | hayarden e the Jordan |

Josh 2:3 come to you, which are entered into your house: for they be come to search out all the country.4 And the woman took the two men, and hid them, and said thus, There came men unto me, but I wist not whence they were:5 And it came to pass about the time of shutting of the gate, when it was dark, that the men went out: whither the men went I wot not: pursue after them quickly; for you shall overtake them.6 But she had brought them up to the roof of the house, and hid them with the stalks of flax, which she had laid in order upon the roof.7 And the men pursued after them the way to Jordan unto the fords: and as soon as they which pursued after them were gone out, they shut the gate.8 And before they were laid down, she came up unto them upon the roof;9 And she said unto the men, I know that YHUH has given you the land, and that your terror is fallen upon us, and that all the inhabitants of the land faint because of you.10 For we have heard how YHUH dried up the water of the Red sea for you, when you came out of Egypt; and what you did unto the two kings of the Amorites, that were on the other side Jordan, Sihon and Og, whom you utterly destroyed.11 And as soon as we had heard these...

| | | Joshua 2:10-2:18 |
|---|--|---|
| 98791 19019 9w4 <i>4×4</i> 983 | yx1≰ 2:11 oywy1 | 9429 1999l |
| 2763 החרמ ת ם 834 אשר 5747 ולעוג 5511 לסיחן | 8085 ונשמע 853: אותם | 3824 לבבנו 4549 וימס |
| lasiychon ual'aug, 'asher hecheramtem | 'autam. uanishma' | uayimas lababenu, |
| Sihon and Og whom you utterly destroyed | | ad heard these things And did melt our hearts |
| \$ 27 450 119 | ., ,,,,, | zy afaz <i>yy</i> za/ ≮ ≮ fa <i>y</i> za/ ≮ |
| 7307 רוח 7500 עוד 6965 קמה 3808 ולא | | 430 אלהים 1931 הוא 430 אלהיכם 3068 יהוה 3588 כי |
| uala' qamah 'aud ruach | 1 1 | kiy Yahuah 'aloheykem, hu 'alohiym |
| neither did there remain any more courage | | - |
| <u> </u> | 2:12 axof fogu | |
| 8 מתחת 776 הארץ 5921 ועל 4605 ממעל 8064 בשמים | | 3588 כי 3068 ביהוה 3807a לי 4994 גא 7650 ה |
| bashamayim mima'al, ua'al ha'aretz mitach in heaven above and in the earth beneat | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | aba'au naa' liy baYahuah, kiy ar I pray you unto me by Yahuah since |
| | | * * * . |
| | <i>y</i> 1 <i>y</i> ×≮ <i>y</i> 0 ×79 | |
| ימית 6213 מטיתי 6213 מכם 2617 משיתי 6213 'asiytiy 'amakem chased; ua'asiytem | 1004 בית 5973 עם 859 אתם 1571 גם 1004 gam 'atem 'am beyt | אות 3807a לי 5414 ונתתם 2617 הסד 3807a אות 226 'abiy chesed, uantatem liy 'aut |
| I have showed with you kindness that will show | 5 | my father's kindness and give me a token |
| *#\$ 2:13 #********* *\$ | 7.94 ×49 7.44 | *41 784 *41 74184 *41 |
| מל 2.15 אמר 2.15 אמר 2.15 אמר 571: מהחיתם 2421 אמר 853 | • | תר 1853 אחר 269 אחותי 1853 אחר 1853 אח |
| 'amet. uahachayitem 'at | 'abiy ua'at 'amiy, | ua'at 'achay ua'at 'achoutay ua'at |
| true And that you will save alive | my father and my mother | , |
| (y 9wk <i>yal yxlmat</i> xk | · | 19421 al 42W144 17W11 |
| | מות 3315 נפשתינו 4194: | לה 582 ויאמרו 5315 נפשנו 582 לה 582 לה |
| kal 'asher lahem; uahitzaltem 'at | napshoteynu mimauet. | uaya'maru lah ha'anashiym, napshenu |
| all that they have and deliver | our lives from death | And answered her the men Our life |
| <i>yy</i> २×8× ×1 <i>yl y</i> ≮ <i>६/</i> 14२1× ×≮ | 19994 32 3231 | xx9 |
| את 5046 תגידו 3808 לא 518 אם 4191 למות 8478 תחתיכם 8. | 1961 והיה 2088 זה 1697 דברנו 3 | 3807a את 3068 לנו 3068 יהוה 5414 בתת |
| tachteykem lamut, 'am la' tagiydu, 'at | dabarenu zeh; uahayah | , batet Yahuah lanu 'at |
| for yours to die if not you utter | our business this And it s | hall be when has given Yahuah us |
| m9ka 192wof yyo a9a xy | ki 2:15 ya9ixi | <i>19</i> 49 409 1964 24 |
| מת 2617 חסד 5973 עמך 6213 ועשינו 776 הארץ | 3381 ותורדם 3381 | 3588 כי 2474 החלון 1157 בעד 2256 בחבל |
| ha'aretz, ua'asiynu 'amak chesed ua | | bachebel ba'ad hachaloun; kiy |
| the land that we will deal with you kindly an | • | n down by a cord through the window for |
| ax29 92P9 ay14a | 47 1499 42 4 | *9wf7 2:16 9y**f yal |
| 2346 בקיר 1004 ביתה 2346 | 1931 היא 2346 ובחומה | |
| beytah baqiyr hachoumah, | uabachoumah hiy'a | youshabet. uata'mer lahem |
| her house was upon town the and upon the | | dwelt And she said unto them |
| 4944 <i>191</i> 10772 <i>4999</i> | <u>47749</u> 4 49 49 | <i>₹₩</i> * ₩/₩ <i>५२५</i> २ 40 |
| בכם 6293 יפגעו 6435 פן 1980 לכו 2022 ההרה: | | 7904 עד 3117 ימים 7969 שלשת 8033 שמה |
| haharah leku, pen yipga'au bake to the mountain Go you lest meet in yo | 1 . | 3 3 7 |
| 99 477494 94≰1 1948 | ` | - |
| | • • • | |
| תלכו 110 ואחר 7725 הרדפים 7725 שוב shoub harodapiym, ua'achar telal | | אליה 559 ויאט 5355 נקים 592 האנשים 413 אליה 559 ויאט ya'maru 'aeleyha ha'anashiym; naqiyim |
| be returned the pursuers and afterward may | | nd said unto her the men will be blameless |
| the the parsiers and area ward may | 2:18 474 | 19日14 4748 15949 ** |
| אנחנו 2088 אשר 2088 הזה 7621 משבעתן 834 אנחנו | | את 776 בארץ 935 באים 853 את 853 |
| • | . 11411 4007 | 1211227 JUL = 274 JUL 1274 //U 2127 0JJ |
| 'anachnu, mishbu'atek hazeh 'asher hishba'atan | ı. hineh | 'anachnu ba'aym ba'aretz; 'at |
| 'anachnu, mishbu'atek hazeh 'asher hishba'atan We of your oath this which you have n | | , |

Josh 2:11 these things, our hearts did melt, neither did there remain anymore courage in any man, because of you: for YHUH your G-d, he is G-d in heaven above, and in earth beneath.12 Now therefore, I pray you, swear unto me by YHUH, since I have showed you kindness, that you will also show kindness unto my father's house, and give me a true token:13 And that you will save alive my father, and my mother, and my brethren, and my sisters, and all that they have, and deliver our lives from death.14 And the men answered her, Our life for yours, if you utter not this our business. And it shall be, when YHUH has given us the land, that we will deal kindly and truly with you.15 Then she let them down by a cord through the window: for her house was upon the town wall, and she dwelt upon the wall.16 And she said unto them, Get you to the mountain, lest the pursuers meet you; and hide yourselves there three days, until the pursuers be returned: and afterward may you go your way.17 And the men said unto her, We will be blameless of this your oath which you have made us swear.18 Behold, when we come into the land, you shall bind this line of scarlet thread in the window which you did let...

| MCDM ACM AMAIN AMA | 24.04 | A w | 64 1146 1144 1146 |
|---|---|---|---|
| *19* 818 25wa a2a | 29w9x 19/19 | 9w4 17*4914 | 19 XK1 Y79K XK1 |
| 20 הזה 1444 השני 2339 חוט 8615 תקות tiquat chut hashaniy hazeh | , , | ימאר 834 הורדתנו 3381 'asher houradtenu | אביך 853 ואת 1 אביך 853 ואת 871a בו 871 bou, ua'at 'abiyk ua'at |
| line of thread scarlet this | you shall bind in the window | | 3 |
| <i>yy</i> ≰ * €₹ <i>y</i> ₹8 4 | * 4 9 | y29 ≰ 2J₹ 4 | y२८ ६ ≈ ४ २९≈ 2:19 |
| בארן 172 אחיך 853 ואת 251 אמך 251 | 1004 בית 3605 כל 853 ואת | 622 תא ספי ו אביך | 1004: הבי ת ה 413 א ליך |
| 'amek ua'at 'achayik, | ua'at kal beyt | 'abiyk, ta'aspiy | 'aeleyk habayatah. |
| your mother and your bre | thren <i>and</i> all househo | old your father's you shall | bring unto you home |
| 47-49 (y 9w | Kma axlay | y x 29 | t <u>y</u> a tw≮99 |
| שר 3605 כל 1961 והיה | 1817 מדלתי 3318 יצא 1834 | 2351 ביתך 2351 | 7218 בר א שו 7218 דמו |
| uahayah kal 'ash | | beytek hachutzah | damou bara'shou |
| And it shall be that whoso eve | e e | · | his blood shall be upon his head |
| 1787 4 9 | 9w k | , | 7w ≮ 99 |
| 360 וכל 5355 נקים 587 ואנחנו אנחנו אנחנו מאנים אומיים אומיים אומיים אומיים אומיים אומיים אומיים אומיים אומיים א | | | 7278 אם 7218 בראשו 73027 בראשו |
| ua'anachnu naqiyim; uakol and we will be guiltless and w | 'asher yihayeh 'atak hoso ever shall be with yo | 2 - | ara'shenu, 'am yad hall be on our head if any hand |
| 474x 19 2:20 441 | 7471 x x 4 17994 | 42 172249 | <i>у</i> ч9 <i>ухо</i> 9w <i>y</i> 9w≰ |
| יאס בו פון 1961 תהיה 1961 תהיה 15 בו 1961 תהיה | | • • • | אשר 7621 משבעתך 5355 נקים 7621 אשר |
| tihayeh bou. ua'an | | | naqiyim, mishbu'atek 'asher |
| be upon him And | | , | 1 7 |
| 17x09wa 2:21 | 9 44 1 | <i>7</i> Y | fa <i>4</i> 8/w x f |
| 7650: השבעתנו | 1697 כדבריכם 559 ותאמר | א 3651 כן | ודים 1931 הו 1931 הו |
| hishba'atanu. | uata'mer kadibreyken | n ken h | ua', uatashalchem |
| you have made us to swear | And she said According u | unto your words so <i>be</i> it | And she sent them away |
| fy/2f 9wP x f | ** *fP* 75WA 56 | (a) 2:22 fy/2f | 1 49 21 |
| 176 01 | | | |
| 1980 ותקשר 7194 | | 1980 וילכו 1980 בחי | 2022 ההרה 935 |
| 1980 וילכו 1980 וילכו uayeleku; uatiqshor | 'at tiquat hashaniy ba | 1980 וילכו 2474: בח chaloun. uayelaku | 1935 ההרה 2022 uayabo'au haharah, |
| וילכו 1980 וילכו 1970 ותקשר 1980 מuyeleku; uatiqshor and they departed and she bour | 'at tiquat hashaniy ba nd line the scarlet in | 1980 וילכו 2474: בהי chaloun. uayelaku the window And they w | 1935 ההרה 2022 uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain |
| וילכו 1980 וילכו 1990 וילכו 1990 מעשר 1990 auyeleku; uatiqshor and they departed and she bour 19wat איינע איינע | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in নস্ত্র এ০ ধ্রেড | 1980 וילכו 2474: בח chaloun. uayelaku the window And they w ששר זשר ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ אר | 1935 ההרה 2022 uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain |
| 1980 וילכו 1980 מעקשר 1980 מעקשר 1980 מעקשר 1980 מעקפופאטיי מעקפופאטיי מאר 1994 מעקפופאטיי מאר 1994 מעקשר 1994 מעקשר 1994 מעקשר 1994 מעקשר 1994 מעקשר 1995 מעקשר 1994 מעקשר 199 | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in אין איז מין איניער 1117 מין מין 3117 מין 3117 מין | רוילכו 2474: בחי 2474: בחי 1980 chaloun. uayelaku the window And they w לער ליים לא ליים 1945 ביים 1245 ביים 1245 הרדפים | 1935 ההרה 2022 uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain 2/29 |
| 1980 וילכו 1980 מעשר 1980 מעון 1980 מעון 1980 מעון 1980 מעון 1980 מעון 1980 מעון 1992 מעון 199 | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in משבר 40 אשבר 3117 שבר 5704 שבר 7725 amiym, 'ad shabu | בח באר | שמא 2022 ההרה 2022 uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain אור בכל בכל 299 3605 בכל 7291 הרדפ bakal |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bout fywaf אינער אי | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in אין אין אין אין אין אין אין אין אין אין | chaloun. uayelaku the window שאר אים ארובים לארדים | uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain בעל אפרים |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour fywaf yw xw/w y uayeshabu sham shaloshet yand abode there three | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in משבר 40 לשבר 7725 משבור 5704 שבר 7725 amiym, 'ad shabu ays until were returned | chaloun. uayelaku the window שאפומאי ליי אין אין אין אין אין אין אין אין אין א | uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain בכל 1935 arodapiym bakal en pursuers them throughout all |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bout fywaf אינער אי | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in משר אס | chaloun. uayelaku the window And they w שתא אר | uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain בכל 1935 arodapiym bakal en pursuers them throughout all א 1990 ברל 15674 |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bout fywat yw xw/w y uayeshabu sham shaloshet y and abode there three y 44% \$\frac{4672}{4672}: | 'at tiquat hashaniy ba ad line the scarlet in משר אס אפר אינייי אינייי איניי אינייי איניי אינייי אינייי אינייי איניי אינייי אינייי אינייי איניייי איניייי איניייייייי | the window And they w אים באר ביים באר ביים באר ביים אחר ביים באר ביים ביים ביים באר ביים באר ביים באר ביים באר ביים באר ביים באר ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביי | uayabo'au haharah, ent and came unto the mountain בכל 1935 arodapiym bakal en pursuers them throughout all |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bout א איני מול מול איני מול מול איני מול | ימני יול tiquat hashaniy ba the scarlet in אים לא ליי יול יול יול יול יול יול יול יול יול | the window And they w אים באר ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביים ביי | שמאס'au haharah, ent and came unto the mountain מאס אפרי אין מאס איייייייייייייייייייייייייייייייייי |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour איל איל מעל מאר איל | ימנ tiquat hashaniy ba the scarlet in אים לא לא לא לא לא לא לא איז איז איז איז איז איז איז איז איז אי | רילכו 1980 chaloun. uayelaku the window And they w שחק באר איש | שמאסס'au haharah, ent and came unto the mountain במל 2935 במל the mountain במל 299 במל 3605 במל 3605 arodapiym bakal throughout all במל 1990ז במנט במנט 1990ז במנט במנט במנט 1990ז במנט במנט במנט במנט במנט במנט במנט במנט |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour א אינער אייער אינער אייער אינער אייער אינער | ימר tiquat hashaniy ba the scarlet in אים לא לא לא ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימ | רילכו באר 2474: באר 1980 chaloun. uayelaku the window And they w ארדפים 1245 ארדפים 1245 הרדפים 1245 הרדפים 1245 ארדפים 1245 ארדפים 1445 ארדפים 1445 ארדפים 1445 ארדפים 1445 ארדפים 14672 ארדפים 1980 כל 88 אר | שמאס אורם אורם אורם אורם אורם אורם אורם אורם |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour fywaf yw xw/w y awayeshabu sham shaloshet y and abode there three dayaa 4/f fxmy 2 haderek uala' matza'au. the way but not found them fxgaf / 4 owfaz yghousha' bin and came to Joshua the sa | ימני און | chaloun. uayelaku the window And they w אריין אר ארדפים ארדיב ארד ארדער אידער | שמא 2022 ההרה 2022 haharah, ent and came unto the mountain בעא לאש 2023 ההרפ עאר באר 17291 החדפ 3605 הדרס 3605 הדרס 3605 הדרס שמא משל לאש לא 1790 הרדפ 15674 הארם בער בער בער 15674 הארם בער בער 15674 הארם בער 1569 אותם 1569 או |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour א אינער אייער אינער אייער אינער אייער אינער | ימר tiquat hashaniy ba the scarlet in אים לא לא לא ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימ | chaloun. uayelaku the window And they w אריים 1245 ויילכו ארדפים היים 1245 וייבקשו 1245 הרדפים הדפים 1245 וייבקשו 1245 הרדפים הדסממקאוי uayabaqshu ha the pursuers and sought th אר 1492 אר 1338 ויירדו 1382 ההר 1384 ההר 1492 ההר 1492 החר משפרים ההר and descended from ארייין אריייין ארייין ארייין ארייין ארייין ארייין ארייין ארייין ארייין אריייין ארייין אריייין ארייין אריייין ארייין ארייין ארייין אריייין אר | שמאס אורם אורם אורם אורם אורם אורם אורם אורם |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour אלאר איל שור איל מון איל מון איל מון איל מון איל מון איל | ימר tiquat hashaniy ba the scarlet in משל line the scarlet in משל אלי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי י | ראב באלים | שמאס אורם אורם אורם אורם אורם אורם אורם אורם |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour אלאר איל בי עומיי איל איל איל איל איל איל איל איל איל א | ימני 'at tiquat hashaniy ba da line the scarlet in משל אל לווי מיני אין אין אין אין אין אין אין אין אין אי | רוילכו באר 2474: באר 1980 chaloun. uayelaku the window And they w אר א | שמאס'au haharah, ent and came unto the mountain מאס אפרר באר לאר באר בער אפרר בער בער בער בער בער בער בער בער בער ב |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour איל | ימר tiquat hashaniy ba the scarlet in משל line the scarlet in משל אלי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי ימי י | ראב באלים | עצו אותם אותם אותם אותם אותם אותם אותם אות |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour אלאר איל איל שוא איל איל איל איל איל איל איל איל איל אי | ימני 'at tiquat hashaniy ba da line the scarlet in משל אל לווי מיני אין אין אין אין אין אין אין אין אין אי | רוילכו באר 2474: באר 1980 chaloun. uayelaku the window And they w אר א | שמאס'au haharah, ent and came unto the mountain מאס אפרר באר לאר באר בער אפרר בער בער בער בער בער בער בער בער בער ב |
| uayeleku; uatiqshor and they departed and she bour איל | ימני 'at tiquat hashaniy ba da line the scarlet in משל אל לווי מיני אין אין אין אין אין אין אין אין אין אי | רוילכו באר 2474: באר 1980 chaloun. uayelaku the window And they w אר א | שמאס'au haharah, ent and came unto the mountain מאס אפרר באר לאר באר בער אפרר בער בער בער בער בער בער בער בער בער ב |

ha'aretz mipaneynu. the country because of us

Josh 2:18 us down by: and you shall bring your father, and your mother, and your brethren, and all your father's household, home unto you.19 And it shall be, that whosoever shall go out of the doors of your house into the street, his blood shall be upon his head, and we will be guiltless: and whosoever shall be with you in the house, his blood shall be on our head, if any hand be upon him.20 And if you utter this our business, then we will be quit of your oath which you have made us to swear.21 And she said, According unto your words, so be it. And she sent them away, and they departed: and she bound the scarlet line in the window.22 And they went, and came unto the mountain, and abode there three days, until the pursuers were returned: and the pursuers sought them throughout all the way, but found them not.23 So the two men returned, and descended from the mountain, and passed over, and came to Joshua the son of Nun, and told him all things that befell them:24 And they said unto Joshua, Truly YHUH has delivered into our hands all the land; for even all the inhabitants of the country do faint because of us.

| 3:1 אר אר אר אר אר אר אר אר |
|---|
| wayashkem yahousha' baboqer yahousha' baboqer yahousha' baboqer yahousha' baboqer yahousha' baboqer yahousha' |
| And rowe early Joshus In the morning and they removed from Shittin and came to the Jordun he |
| ## 27 24 27 24 24 24 24 24 |
| אמו און אין אין אין אין אין אין אין אין אין אי |
| Uakal bary Syisra'ael; uayalinu Sham terem ya'abru terem terem ya'abru terem terem ya'abru terem terem ya'abru terem ter |
| and all the children of Israel and lodged there before they passed over \$\land{4\triangle And it came to pass after three}{\text{baya}} \text{three}{\text{baya}} \text{three}{\text{baya}} \text{baya} ba |
| ### 1990 און אין אין אין אין אין אין אין אין אין אי |
| אמוין אויי אויי אויי אויי אויי אויי אויי א |
| yamiym; uaya'abru hashotariym baqereb hamachaneh. uaytzauu 'at ha'am lea'mor kir'outakem, 'at days that went the officers through the host And they commanded the people saying When you see אממה איל אילי איל אילי איל אילי איל אילי איל איל |
| that went the officers through the host And they commanded the people saying When you see אור אַגען |
| ברית 1285 מרסעו bariyt Yahuah 'aloheykem, uahakohaniym halauiyim, nos'aym 'atou; ua'atem, tis'au the ark of the covenant of Yahuah your Elohim and the priests the Levites bearing it then you shall remove אין |
| aroun bariyt Yahuah 'aloheykem, uahakohaniym halauiyim, nos'aym 'atou; ua'atem, tis'au the ark of the covenant of Yahuah your Elohim and the priests the Levites bearing it then you shall remove אין |
| the ark of the covenant of Yahuah your Elohim and the priests the Levites bearing it then you shall remove אין |
| אמר אינערט אינערער אינער אייער אינער אייער אינער אייער אינער אייער אינער אייער אינער |
| אמה באלפים 1980 ובינו 1980 ביניכם 1961 יהיה 1980 אחריו 1980 אחריו 1980 והלכתם 1980 ממקומכם 1980 אחריו 1980 והלכתם 1980 ממקומכם 1980 אמה 1980 באלפים 1990 ביניכם 1990 יהיה 1961 יהיה 1980 יהיה 1980 והלכתם 1980 אחריו 1980 והלכתם 1990 של 1990 |
| mimaqoumakem, uahalaktem 'acharayu. 'ak rachouq yihayeh, beyneykem uabeynou ka'alpayim 'amah from your place and go after it Yet a space there shall be between you and it about two thousand cubits AAYI 1999x 1714 7041 9w4 104x x4 4944 9w4 141x 49 74 |
| from your place and go after it Yet a space there shall be between you and it about two thousand cubits admy lk igapx izlk gowl awk isak yaa awk iglx ag ay |
| \$\\ \frac{4}{9} \bigg \langle \qquad \qquad \qqq \qqq \qq \qq \qq \qq \qq \qq \qq |
| |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| bamidah; 'al tiqrabu 'aelayu, lama'an 'asher teda'au 'at haderek 'asher telaku bah, kiy |
| by measure not come near unto it that by which you may know the way which you shall go by which for |
| ⟨⟨ yx990 |
| 3808 מתמול 1870 בדרך 5674 בדרך 3091 התקדשו 5574 אל 3091 יהושע 559 ויאמר 3032: אל 3091 התקדשו 5674 בדרך 3091 לא |
| la' 'abartem baderek mitamoul shilshoum. uaya'mer yahousha' 'al ha'am hitqadashu; kiy |
| not you have passed this way here before that time And said Joshua unto the people Sanctify yourselves for |
| 984 9woz afaz 4499999 xfx/17 3:6 94xzf owfaz /x 4z7aya 94x/ fxw xx |
| את 5375 שאו 559 לאמר 3068 הכהנים 301 אל 3091 הוה 3091 לאמר 3068 הכהנים 304 אל 3091 הוה 3091 לאמר 3068 הכהנים 304 אל 3091 הוא 3091 לאמר |
| to morrow will do Yahuah among you wonders And spoke Joshua unto the priests saying Take up |
| 7994 *2994 9909 271/ 404 94w29 *4 7994 *2994 94/29 271/ |
| לפני 1980 וילכו 1285 הברית 727 ארון 853 את 5375 וישאו 5971 העם 6440 לפני 1980 ועברו 1285 הברית 727 ארון |
| aroun habariyt, ua'abru lipney ha'am; uayis'au 'at aroun habariyt, uayelaku lipney |
| the ark of the covenant and pass over before the people And they took up the ark of the covenant and went before |
| yoa 3:7 9y≮zf afaz /≮ owfaz yfza a2a /a≮ y/a1 zyzoy /y /≮9wz |
| 5971: אמר 3068 בעיני 1431 גדלך 2490 אחל 2498 הזה 3091 היום 3091 היום 3091 אל 3068 יהוה 5571 אמר 3478 |
| ha'am. uaya'mer Yahuah 'al yahousha', hayoum hazeh, 'achel gadelka, ba'aeyney kal yisra'ael; |
| the people And said Yahuah unto Joshua day This will I begin to magnify you in the sight of all Israel |
| 9wk 19042 24 9wky 2x224 40 4wy 424k 440 3:8 4x49 49mx xk |
| אשר 834 משה 853 מידעון 834 כי 3345 ידעון 834 משה 853 מידעון 834 מידעה 853 מאר 853 מאר 853 מאר אויתי 854 את אויר אויתי 854 משה 853 מידעון 854 אידער 853 מידעון 854 אידער 853 מידעון 854 אידער 853 מידעון 854 אידער אויר אויר אויר אויר אויר אויר אויר אוי |
| that they may know that as I was with Moses so I will be with you And you shall command |
| 47744 74W1 1944 *2984 944/ 44494 40 400 700 7497 14974 |
| 3383 הירדן 4325 מי 7097 קצה 5704 עד 935 לאמר 1285 הברית 727 ארון 5705 נשאי 3548 הכהנים |
| hakohaniym, nosa'aey 'aroun habariyt lea'mor; kabo'akem, 'ad qatzeh mey hayarden, |
| the priests that bear the ark of the covenant saying When you are come to the brink of water of the Jordan |

Joshua 3:1 And Joshua rose early in the morning; and they removed from Shittim, and came to Jordan, he and all the children of Israel, and lodged there before they passed over.2 And it came to pass after three days, that the officers went through the host;3 And they commanded the people, saying, When you see the ark of the covenant of YHUH your G-d, and the priests the Levites bearing it, then you shall remove from your place, and go after it.4 Yet there shall be a space between you and it, about two thousand cubits by measure: come not near unto it, that you may know the way by which you must go: for you have not passed this way heretofore.5 And Joshua said unto the people, Sanctify yourselves: for tomorrow YHUH will do wonders among you.6 And Joshua spoke unto the priests, saying, Take up the ark of the covenant, and went before the people.7 And YHUH said unto Joshua, This day will I begin to magnify you in the sight of all Israel, that they may know that, as I was with Moses, so I will be with you.8 And you shall command the priests that bear the ark of the covenant, saying, When you are come to the...

| Joshua 5.6-5.10 | • • | | | |
|---|---|--|---|---|
| 74979 fayox | 3:9 94421 owf42 | LK 279 | / ≮ 9w2 fw1 € | 179 904Wf XX |
| 5975: ת עמדו 5975: | 309 יהושע 559 ויאמר | 1121 בני 413 אל | ה 5066 גשו 3478 ישר א ל. | 853 את 8085 ושמעו 2008 הנ |
| bayarden ta'amodu. | uaya'mer yahousha | • | , , | enah, uashim'au 'at |
| in Jordan you shall stand s | | unto the children | of Israel Come h | ere and hear |
| 2994 3132 <i>4</i> 923 | \$/ ≮ 3:10 95€25 owf | 97 ** 29 5904 * | 7 <i>y</i> (4 7 | ia <i>449</i> 999 |
| להיכם 3068 יהוה 1697 דברי | הושע 559 ויאמר 430: אי | 3091 בזאת 2063 יו 3091 יו | 045 כי 3588 כי 410 אל | 7130 בקרבכם 7130 |
| dibrey Yahuah 'aloho | eykem. uaya'mer yaho | | • | chay baqirbakem; |
| the words of Yahuah your | Elohim And said Josh | nua Hereby you sh | nall know that El t | the living is among you |
| w9faf | wa9fa <i>yya777</i> | * \$ 270774 | * 4 f 7 x ba *4 | (f 2f84 x4 f |
| 3423 והורש | 6440 מפניכם 3423 יוריש | 3669 הכנעני 853 את | את 2850 החתי 853 ואת | 853 ואת 2340 החוי 853 ו |
| uahouresh | youriysh mipneykem | 'at ha'kananiy | ua'at hachitiy ua | l'at ha'chiuiy, ua'at |
| and that he will without fail | drive out from before you | the Canaanite | s and the Hittites an | nd the Hivites and |
| 72979 XK9 7W79 | 19 29 % 499 | २ ३ १९२३१ 3:11 | 1914 1914 ×29 | 199 194 K |
| הגרגשי 853 ואת 852 הפרזי | 1622 ו הא מרי 567 | 2983: והיבוסי | ברית 727 ארון 2009 הנה | 136 אדון 1285 הנ |
| hapariziy ua'at ha'girg | ashiy, uaha'amoriy | uahayabusiy. | hineh aroun haba | ariyt, 'adoun |
| the Perizzites and the Gi | rgashites and the Amorites | and the Jebusites | Behold the ark of the | covenant of Adonai of |
| (y m949 990 | <i>447716 7</i> 497 <i>9</i> | 3:12 ₹x 0f | 149 <i>496</i> 2 | 5w 9wo w2⊀ |
| עבר 776 ה א רץ 3605 כל 5674 | 3383: בירדן 6440 לפניכם | 6258 ועתה | ני 3807a לכם 3947 קחו | שר 8147 שנ 6240 איש 376 |
| kal ha'aretz; 'aber | lipneykem bayarden. | ua'atah, | qachu lakem sl | haney 'asar 'aysh, |
| all the earth passed of | ver before you into Jord | an Now therefor | re take to you to | wo and ten men |
| 289Wy (≮ 9W2 | WZK 48K WZK 48 | ≰ ø9wl 3:13 | 474 f | 目行为 |
| ז אראל 7626 משבטי 34 rapt 34 | מד 376 איש 259 אחד 376 איש 178. | 7626: אבט 259 | 1961 והיה | 5117 כנוח |
| mishibtey yisra'ael | l; 'aysh 'achad 'aysh 'ac | had lashabet. | uahayah | kanouach |
| out of the tribes of Israel | a man every men ev | ery out of tribe | And it shall come to pa | ss as soon as shall rest |
| * 174 7/19 473 | 794 24W9 9994 | afaz 1964 ≮ | ly m949 249 | 74924 |
| הנים 2727 רגלי 3709 כפות | 727 ארון 5375 נשאי 3548 הכו | 136 אדון 3068 יהוה | 43 במי 776 ה א רץ 3605 כל | 3383 הירדן |
| kapout ragley hak | ohaniym nosa'aey aroun | Yahuah 'adoun | kal ha'aretz bame | ey hayarden, |
| the soles of the feet of the | priests that bear the ark | of Yahuah Adonai of | all the earth in the | e waters of the Jordan |
| 74974 | 19x9y2 <u>424</u> 3 | <i>4</i> 24924 | <i>\$20414</i> \$44029 | 47 |
| 3383 הירדן 3383 | 4325 המים 4325 | 3381 הירדים | 5975 ויעמדו 4605 מלמעלה | 71 5067 |
| mey hayarden | yikaretun, hamayim | hayoradiym | milma'alah; uaya'amdu | ned ned |
| waters of the Jordan that | shall be cut off from the wa | aters that come down | from above and they s | shall stand upon heap |
| an≰ 3:14 বর্বা | 0章79 <i>9</i> 03 | <u> </u> | 9901 ** 749 | 129 47794999 |
| 1961 ויהי 259: אחד | 5265 בנסע 596 העם | 168 מ א הליהם | ירדן 853 את 853 לעבר | 3548 והכהנים 3548 ה |
| 'achad. uayahiy, | binsoa' ha'am | me'ahaleyhem, | | arden; uahakohaniym, |
| an And it came to | pass when removed the po | eople from their tents | to pass over the | Jordan and the priests |
| 24W9 99949 *299 | a 2716 404 | 3:15 4 994 | 24W9 9994 | a 40 7492a |
| ו הברי ת 727 הארון 5375 נשאי | 1285 לפני 5971: | 935 וכבו א | הארון 5375 נשאי | 3383 הירדן 5704 עד 727 ו |
| nosa'aey ha'aroun habari | | uakbou'a | , | oun 'ad hayarden, |
| bearing the ark of the co | venant before the people | And as were con | ne they that bare the a | irk unto the Jordan |
| | | A12099 | <i>424</i> 4 <i>5</i> 49249 | */y lo ly |
| 7/199 <i>5</i> 7794 | 2 4 w9 9944 96989 | 1 1/ | 7777 /4 /771 | |
| 7279 <i>t שעדע</i> שע און איז | | | - | 3605 כל 5921 על 4390 מלא |
| 3548 הכהנים 2727 ורגלי | , | 7097 בקצה 81 | - | מלא 4390 כל 5921 ל 3605 מלא 3605 malea' 'al kal |
| 3548 הכהנים 2727 ורגלי | נטבלו 727 הארון 5375 נשאי nosa'aey ha'aroun, nitbalu | 81 בקצה 7097 biqtzeh | אמים 4325 והירדן 3383 hamayim; uahayarden, | malea' 'al kal |
| 17272 ורגלי 3548 הכהנים 3548 uaragley hakohaniym | 128 נטבלו 727 הארון 5375 נשאי nosa'aey ha'aroun, nitbalu that bare the ark were d | 81 בקצה 7097 biqtzeh | אמים 4325 והירדן 3383 hamayim; uahayarden, | malea' 'al kal |
| ירגלי זרגלי 3548 הכהנים 3548 aragley hakohaniym and the feet of the priests אמינים אינים | 128 נטבלו 727 הארון 28 נשאי 28 nosa'aey ha'aroun, nitbalu that bare the ark were d אינדיף 3:16 אינדיף 3:16 אינדיף | בקצה 7097 biqtzeh ipped in the brim of | המים 3383 והירדן 3383 המים 3432 hamayim; uahayarden, the water for the Jordan | malea' 'al kal n flowed over all |
| עמדמור אבים 3548 הכהנים 3548 aragley hakohaniym and the feet of the priests אביב לאבים לא | 128 נטבלו 727 הארון 5375 נשאי 28 nosa'aey ha'aroun, nitbalu that bare the ark were d 3:16 אמייר 1055 מיינ 1055 ניעמדו 5975 | און דקצה 7097 בקצה biqtzeh ipped in the brim of יידעש קיידעש 73381 הירדים | המים 3383 המים 3383 hamayim; uahayarden, the water for the Jordan און אייטייט אייט אייטייט אייט אייטייט אייט אייטייט אייט אייט אייטייט אייט אייט אייט אייטייט אייט | malea' 'al kal n flowed over all 47 965 27 5067 |
| uaragley hakohaniym and the feet of the priests א משר און איי איי איי איי איי איי איי איי איי אי | 128 נטבלו 727 הארון 28 נשאי 28 nosa'aey ha'aroun, nitbalu that bare the ark were d 3:16 אמייס אייר 3:16 ייעמדו 5975 ניעמדו 5975 ניעמדו 105: מעמדו 105: מע | פקצה 2097 biqtzeh ipped in the brim of שמשא שתבקשם 4325 hamayim hayoradiym | המים 3383 המים 3383 hamayim; uahayarden, the water for the Jordan און אייטייט אייט אייטייט אייט אייטייט אייט אייטייט אייט אייט אייטייט אייט אייט אייט אייטייט אייט | malea' 'al kal n flowed over all <i>בק</i> 965 בד 5067 u ned |

Josh 3:9 brink of the water of Jordan, you shall stand still in Jordan.9 And Joshua said unto the children of Israel, Come hither, and hear the words of YHUH your G-d.10 And Joshua said, Hereby you shall know that the living G-d is among you, and that he will without fail drive out from before you the Canaanites, and the Hittites, and the Hivites, and the Perizzites, and the Girgashites, and the Amorites, and the Jebusites.11 Behold, the ark of the covenant of YHUH of all the earth pass over before you into Jordan.12 Now therefore take you twelve men out of the tribes of Israel, out of every tribe a man.13 And it shall come to pass, as soon as the soles of the feet of the priests that bear the ark of YHUH, Adonai of all the earth, shall rest in the waters of Jordan, that the waters of Jordan shall be cut off from the waters that come down from above; and they shall stand upon an heap.14 And it came to pass, when the people removed from their tents, to pass over Jordan, and the priests bearing the ark of the covenant before the people;15 And as they that bare the ark were come unto Jordan, and the feet of the priests that bare the ark were dipped in the brim of the water, (for Jordan overfloweth all his banks...

| Louisi 7.10-7.25 |
|---|
| 9:19 lo by yzafaza yzzfga yzgwza z909 $1929 lo$ yzwo $1929 lo$ |
| 853 את 6213 עשים 6519 הפרזות 5892 בערי 3427 הישבים 6521 הפרוזים 3064 היהודים 3651 כן 5921 על 5921 ושמחה 4960 משתה |
| mishteh uasimchah. 'al ken hayahudiym haparouziym hayoshbiym ba'arey haparazout 'asiym, 'at |
| feasting and gladness Therefore after that the Jews of the villages that dwelt in towns the unwalled made the |
| #12 30994 9wo wall 9a4 3119w 3xwy1 y121 918 111/wy1 x17y w24 |
| 376 איש 4900 מנות 4916 ומשלוח 2896 טוב 1117 ויום 4960 ומשתה 4907 שמחה 143 אדר 2320 לחדש 6240 עשר 702 ארבעה 3117 יום |
| youm 'arba'ah 'asar lachodesh 'adar, simchah uamishteh uayoum toub; uamishlouach manout 'aysh day four ten of the month Adar a day of gladness and feasting and a day good and of sending portions one |
| faogl 9:20 gayas ayagy at yaggaa alta blwas yagga la ly yaasaa gwa |
| |
| אשר 3064 היהודים 3605 כל 413 אל 5612 ספרים 1971 וישלח 428 האלה 1697 הדברים 833 את 4782 מרדכי 3789 ויכתב 3785 לרעהו lare'aehu. uayiktob mardakay, 'at hadabariym ha'aeleh; uayishlach sapariym 'al kal hayahudiym, 'asher |
| to another And wrote Mordecai things these and sent letters unto all the Jews that were |
| (49 x17244 4/49 w191w4x 4291999 4291998 9:21 429/ 492/ |
| לפלי שליהם לפלים 1350 והרחוקים 1138 הקרובים 325 אחשורוש 4428 המלך 4082 מדינות 3605 בכל 5921 |
| bakal madiynout hamelek achashueroush, haqarobiym uaharachouqiym. laqayem 'aleyhem |
| in all the provinces of the king Ahasuerus both near and far To establish this among them |
| *123/ #2w0 *\$ #12 \$099\$ 9w0 wall/ 9a\$ *\$1 #12 \$w#1 9w0 19 |
| 1961 בו 6240 עשר 2568 חמשה 3117 יום 853 ואת 143 אדר 2320 לחדש 6240 עשר 702 ארבעה 3117 יום 6258 את 1961 להיות |
| lihayout 'asiym, 'at youm 'arba'ah 'asar lachodesh 'adar, ua'at youm chamishah 'asar bou; |
| that they should keep the day four ten of the month Adar and the day five ten of the same |
| (yg atw atwf 9:22 yzyzy 9w≰ fbt yag yzafaza yazgzf≮y wabaf 9w≰ |
| 834 אשר 2320 והחדש 341 מאויביהם 3064 היהודים 871a בהם 5117 נחו 834 אשר 3117 כימים 3411 ושנה 8141 שנה 3605 בכל |
| bakal shanah uashanah. kayamiym, 'asher nachu bahem hayahudiym me'auyabeyhem, uahachodesh, 'asher |
| in every year to year As the days wherein rested in them the Jews from their enemies and the month which |
| y137 y36 y172y 311yw6 69 €y1 y126 91⊗ ¥1w06 y×1€ 2y2 |
| 2015 מיגון 1992 להם 2015 בהפך 60 ומאבל 8057 לשמחה 2015 מיגון 1992 להם 2015 בהפך 3117 מימי 853 אותם |
| nehapak lahem miyagoun lasimchah, uame'aebel layoum toub; la'asout 'autam, yamey |
| was turned unto them from sorrow to joy and from mourning into a day good that they should make them days of |
| axwy abywi bilwyi xiyy wzk iaoal xiyxyi yzyizgkl 9:23 lgai yzgiaza |
| 3064 היהודים (6901 וקבל 34: לאביונים (4979 ומתנות 7453 לרעהו 376 איש 4490 מנות (1916 ומשלוח 8057 ושמחה 4960 משתה |
| mishteh uasimchah, uamishlouach manout 'aysh lare'aehu, uamatanout la'abyouniym. uaqibel hayahudiym, |
| feasting and joy and of sending portions one to another and gifts to the poor And undertook the Jews |
| ** 9w* 1/B3 |
| 1121 בן 2001 המן 3588 כי 413: אליהם 4782 מרדכי 3789 כתב 834 אשר 6213 לעשות 490 ההלו 834 אשר 633 את 121 בן 2001 המן 3588 כי 413: אליהם 4782 אתר 1218 אשר 1218 אתר 121 |
| 'at 'asher hechelu la'asout; ua'at 'asher katab mardakay 'aleyhem. kiy haman ben as they had begun to do and as had written Mordecai unto them Because Haman the son of |
| |
| |
| אברר 19 האגגי 4099 המד תא 6887 היהודים 3005 בל 6887 היהודים 3005 היהודים 3005 היהודים 3005 בל 6887 אברר 19 האגגי 4099 המד תא hamadata' ha'agagiy, tzorer kal hayahudiym, chashab 'al hayahudiym la'abdam; uahipiyl |
| Hammedatha the Agagite the enemy of all the Jews had devised against the Jews to destroy them and had cast |
| 917 \$19 (919 414 449\$(1 9:25 \$\$199\$ 7776 4149 94\$ |
| אינו אינט פור פור פור 6332 אמר 4428 המלך 6440 לפני 935 ובבאה 6559 פור 6559 אמר 4428 המלך 6440 לפני |
| pur hua' hagoural, lahumam ual'abdam. uabbo'ah lipney hamelek 'amar |
| Pur that is the lot to consume them and to destroy them But when Esther came before the king he commanded |
| yo 9194 91w2 1x9way 4094 9wk 9wa 10 y241424 10 1wk9 |
| 7218 ראשו 5921 על 3064 היהודים 5921 על 2803 חשב 834 אשר 7451 הרעה 4284 מחשבתו 7725 עם |
| 'am haseper, yashub machashabtou hara'ah 'asher chashab 'al hayahudiym 'al ra'shou; |
| by letters that should return his daying winked which he daying against the laws upon his own head |

Es 9:18 same they rested, and made it a day of feasting and gladness.19 Therefore the Jews of the villages, that dwelt in the unwalled towns, made the fourteenth day of the month Adar a day of gladness and feasting, and a good day, and of sending portions one to another.20 And Mordecai wrote these things, and sent letters unto all the Jews that were in all the provinces of the king Ahasuerus, both nigh and far,21 To establish this among them, that they should keep the fourteenth day of the month Adar, and the fifteenth day of the same, yearly,22 As the days wherein the Jews rested from their enemies, and the month which was turned unto them from sorrow to joy, and from mourning into a good day: that they should make them days of feasting and joy, and of sending portions one to another, and gifts to the poor.23 And the Jews undertook to do as they had begun, and as Mordecai had written unto them;24 Because Haman the son of Hammedatha, the Agagite, the enemy of all the Jews, had devised against the Jews to destroy them, and had cast Pur, that is, the lot, to consume them, and to destroy them;25 But when Esther came before the king, he commanded by letters that his wicked device,...

wicked which he devised against the Jews

by

letters that should return his device

upon his own head

| LSUICI 7.25-7.51 | vv | /a .a.a.a. 0. | 26 (0 74 | f ≰ 99 <i>4</i> 72 | / 4/44 |
|---|---|----------------------------------|---|--|---------------------------------|
| זא'ז 8518 ותלו | אל אלו ל <i>דאר אאו</i> 1125 בניו 853 ואת 853 אתו | | 26 <i>79</i> על 3651 כו 3651 | | שיש אלה אלה 3117 לי 428 האלה |
| uatalu' | 'atou ua'at banayu | • | 'al ken | ' | amiym ha'aeleh |
| and that should be hange | - | | Wherefore after the | | - |
| 42911 lo 4W | | אן לס לא | 7994 * 91 | · | • |
| 8034 שם 5921 על 6332 פורים | 5921 על 6332 הפור | 3651 על 5921 3651 כן | 05 אגר ת 1697 דברי | מה 2063 הז את 107 ה: | 1 4100 |
| puriym 'al shem | | ken 'al kal | dibrey ha'aş | geret haza't; uai | mah |
| Purim after name of | the Pur Therefore | after that for all | the words of the | etter this an | d <i>of that</i> which |
| f 4 9 /0 | <i>344</i> | 0274 <i>4</i> 426 | k 9:27 የ <i>ሧ</i> ፯ዋ <i>ሀ</i> | 999 <i>4</i> 24932 | <i>4</i> 4760 |
| 7200 על 5921 | 4100 ומה 4100 ככה | | ' | 306 היהודים - 6901 וקב | |
| ra'au 'al | kakah, uamah | higiya' 'aleyh | 1.5 | | ym 'aleyhem |
| they had seen concerning | | | | and took The Jews | • |
| loi 4092 loi | (y 429(y) | <i>4</i> 43 | • | | yzwo |
| 15921 זרעם 1921 ועל 2233 זרעם 1921 ua'al zar'am ua'al | | | יעבור 3808 ול א 5921 <i>k</i> hem uala' ya'ab | | עשים 6213 'asiym, |
| ua'al zar'am ua'al and upon their seed and | 3 | n 'aley oined themselves unto | • | | 2 / |
| ** 75w 47473 | 4/ 4 4 <i>49*44</i> | | ツコンド | ری در است داندر داندر داندر داندر د | - |
| את 853 שני 853 את 3117 | , | • | ייע פורזמ 2165 וכזמ | | 8141 שנה 3605 בו |
| 'at shaney hayamiyn | | | kizmanam; | | ikal shanah |
| two days | · · | ng to their writing a | d according to their <i>a</i> | <i>ppointed</i> time in | every year |
| 37wf 9:28 47473f | alka 4294= | <i>2</i> 7 <i>9</i> 7 W | 079 <i>(</i> 49 | 144 9444 | 7117W4 |
| 13117 והימים 3117 ושנה | 2 נזכרים 428 ה א לה | עשים 2142 | 3605 בכל 213 וו | 1755 ודור 1755 דו | 4940 משפחה |
| uashanah. uahayamiy | | - | • | our uadour, | mishpachah |
| · | | be remembered and | | • | on every |
| 利切Wyf 到224y = | 172449 9209 | 9209 2 <i>4</i> 29 | y 29973 3/ 4 3 | | <i>ሃየኣሣ</i> |
| ה 4082 מדינה 4940 ומשפחה | | 3117 וימי 5892 ועיר | | יעברו 3808 ל א 3874 | 1 |
| uamishpachah, madiynah u and family every a | lamdiynah ua'ayr I nd province and ever j | ua'ayr; uaymey | hapuriym ha'ael the Purim that these | , | mitouk ail from among |
| 47294374 49429 | - | |):29 | | an nom among |
| 2143 וזכרם 3064 היהודים | | יכל איכל 5486 מזרעם 5486 יכ | | י ארכה 635 אמ ג 4436 המלכה 635 אמ | |
| hayahudiym, uazikram | | sup mizar'am. | uatiktob 'ası | | oat |
| | • | erish from their seed | | ther the queen t | the daughter of |
| (2829 4 244949 | 249323 XK (Y | 19x 4296 | ** *91* <i>y</i> | 29573 XK 23 | *25wa 9:30 |
| 4782 ומרדכי 32 אביחיל | כל 854 את 3064 היהודי | 6965 לקים 8633 ת קף 6965 | ם 107 אגרת 853 את | 2063 הזאת 6332 הפורי | 8145: השני ת |
| 'abiychayil uamaradakay | hayahudiy 'at kal | toqep; laqayem | • | apuriym haza't | hasheniyt. |
| Abihail and Mordecai | the Jew with all | authority to confi | | ne Purim this | second |
| • • | (* <i>(y y</i> 20932 | - | 729wof \$ <i>\$</i> 4 | <i>\$77.44</i> | *17 <i>[4</i> |
| | 30 היהודים 3605 כל 413 אי | | | 4082 מדינה | 4438 מלכו ת |
| 1 1 | al kal hayahud unto all the Jews | • | a'asriym uame'ah | madiynah, | malkut |
| And he sent the letters i | | 0.04 | nd twenty to the hur | area provinces of | o . |
| • | | | | | |
| דברי 325 אחשורוש 1697 achashueroush; dibrey | די אמת 1965 שלום 571: shaloum ua'amet. | ' | 9332 הפרים 3117 ימי 6332 yamey hapuriym | 12 בזמניהם 428 האלה ha'aeleh bizmanes | |
| of Ahasuerus with words | | ± • | days of the Purim | - | times appointed |
| 9w k y <i>4</i> 79 | - | | 4 <i>YLY</i> A 9W K Yf | የ <i>ሧ</i> ፞፞፞፞፞፞፞፞፟፟፟፟፟፟፟ የ | <i>lo</i> |
| 6965 קים 834 כאשר | 4782 מרדכי 5921 עליהם | | 834 וכאשר 4436 המלכו | 6965 קימו | על 5921 |
| ka'asher qiyam | 'aleyhem mardakay | | namalkah, uaka'asher | qiymu | 'al |
| according as had aniaina | d thom Mordonsi | the low and Esther | ho augon and as whic | h thay had daaraa | d for |

Es 9:25 which he devised against the Jews, should return upon his own head, and that he and his sons should be hanged on the gallows.26 Wherefore they called these days Purim after the name of Pur. Therefore for all the words of this letter, and of that which they had seen concerning this matter, and which had come unto them,27 The Jews ordained, and took upon them, and upon their seed, and upon all such as joined themselves unto them, so as it should not fail, that they would keep these two days according to their writing, and according to their appointed time every year;28 And that these days should be remembered and kept throughout every generation, every frowince, and every city; and that these days of Purim should not fail from among the Jews, nor the memorial of them perish from their seed.29 Then Esther the queen, the daughter of Abihail, and Mordecai the Jew, wrote with all authority, to confirm this second letter of Purim.30 And he sent the letters unto all the Jews, to the hundred twenty and seven provinces of the kingdom of Ahasuerus, with words of peace and truth,31 To confirm these days of Purim in their times appointed, according as Mordecai the Jew...

Mordecai the Jew and Esther the queen and as which they had decreed for

according as had enjoined them

| <i>5</i> ~77 | 609 | 4 092 | 2994 | xfyma | <i>5</i> ×4029 | 9:32 | <i>\''</i> ₩₹ <i>'</i> ₩₹ | 9x9 4 | <i>५</i> २ १ | 2994 |
|-----------------------|---|----------------------|---------------------|---------------|-----------------------|------------------|---------------------------|----------------|---------------------|-----------------------|
| 5315 נפשם | 5921 ועל | 2233 זרעם | 1697 דברי | 6685 הצמות | 2201: וזעקתם | ٦ | 3982 ומ א מו | 635 אסתר | 6965 קים | 1697 דברי |
| napsham | ua'al | zar'am; | dibrey | hatzomout | uaza'aqatan | ı. u | ıama'amar | 'aster, | qiyam | dibrey |
| themselves | s and for | their seed | the matters of | the fasting | s and their c | ry A | And the decre | e of Esther | confirmed | matters of |
| 42919 | 4/ 4 | <i>9×y7</i> f | 9779 | | | | | | | |
| 6332 הפרים | 428 ה א לה | 3789 ונכתב | 5 בספר | 612: | | | | | | |
| hapuriym | ha'aeleh; | uaniktab | basep | er. | | | | | | |
| the Purim | these | and it was | s written in the | book | | | | | | |
| Esth 10:1 | 1 5w29 | 464A | w9w¤≰ | Py (0 | m9 ≮ ≇ | 22 ≮ f | | <i>५</i> २३ 10 | :2 <i>(</i> 49 | ₹₩ <i>05</i> |
| | 776 וישם | 442 המלך | 8 אחשרש 325 | על 4522 מס | 776 האר ץ 5921 | 339 ו איי | | 3220: הים | 3605 וכל | 4639 מעשה |
| | uayaseı | m hamelel | 'achasherosh | mas 'al | ha'aretz | ua'ayey | y | hayam. | uakal | ma'aseh |
| | And la | id the king | g Ahasuerus | a tribute up | on the land | d and up | oon the isles of | f the sea | And all | the acts of |
| 179x | f * 9f97f | × | wgzf | x/47 | l | 7449 <i>5</i> | 9₩≰ | 9/47 | <i>7(4</i> 9 | 4 9/= |
| 8633 תקפו | 13 וגבור ת ו | 669 л | 6575 ופרש | גדל ת | 1420 | 478 מרדכי | 2 אשר 834 | 1431 גדלו | 4 המלך | 3808 הלו א 428 |
| taqapou | uagabura | atou, u | aparashat | gadu | lat | mardaka | ıy, 'asher | gidlou | hamel | ek; halou'a |
| his power | and of h | is might a | nd the declara | tion of the g | greatness of | Mordec | ai whereunto | advanced l | nim the ki | ng not <i>are</i> |
| <i>4</i> 9 <i>4</i> 2 | 99 x y | lo 97ª | 7990 | i <i>y</i> z | 4 23 24 | !46 | 74y 3 | ₱979 1 | 0:3 zy | 7449 <u>4</u> |
| בים 1992 הם | 3789 כתו | ספר 5921 על | ו דברי 5612 | מים 697 | זלכי 3117 הי | 4428 למ | ל 4074 מדי | 6539: ופרו | 3588 כי | 4782 מרדכי |
| hem kat | ubiym, | 'al sef | er dibre | y hay | amiym, lam | alkey | maday u | iaparas. | kiy | mardakay |
| they wr | itten | in the | book of chro | nicles of the | days of t | he kings | of Media a | nd Persia? | For | Mordecai |
| 241929 | \$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\ | <i>મૃદ્રખુદ</i> | wf9fwa | 14474 | 42493 | l | 290099 | 991 | ት | 7 目 ≮ |
| 3064 היהודי | 493 משנה | 32 למלך 442 | 325 א חשורוש | 141 וגדול | 9 ליהודים 9 | 64 | 7521 ורצוי | 7230 לרב | ٦ | 251 אחי |
| hayahudiy, | mishne | h lamelek | achashuero | ush, uagado | ul layahudi | ym, | uaratzuy | larob | ': | achiyu; |
| the Jew | was nex | xt unto ki | ng Ahasuerus | and gro | eat among t | he Jews | and accepted | of the mul | titude of | is brethren |
| w94 990 | 8 | 1 <i>401</i> | 9949 | 49/W (| 4/ 1092 | | | | | |
| זוב 1875 דרש | 2896 | 5971 לעמו | 1696 ודבר | ל 7965 שלום | 22: זרעו 3605 לכ | 33: | | | | |
| doresh tou | ıb | la'amou, | uadober | shaloum la | akal zar'au. | | | | | |
| seeking the | e wealth | of his peop | ole and speakir | g peace to | o all his sec | ed | | | | |

Es 9:31 and Esther the queen had enjoined them, and as they had decreed for themselves and for their seed, the matters of the fastings and their cry.32 And the decree of Esther confirmed these matters of Purim; and it was written in the book. **Es** 10:1 And the king Ahasuerus laid a tribute upon the land, and upon the isles of the sea.2 And all the acts of his power and of his might, and the declaration of the greatness of Mordecai, whereunto the king advanced him, are they not written in the book of the chronicles of the kings of Media and Persia?3 For Mordecai the Jew was next unto king Ahasuerus, and great among the Jews, and accepted of the multitude of his brethren, seeking the wealth of his people, and speaking peace to all his seed.

PARSHAS FESTIVAL READINGS

PARSHA EREV HANUKKAH (Feast of Dedication) (Numbers 7:1-8:4)

Brit Chadasha (feast of Dedication) (John 10:22-39)

PARSHA EREV PESACH (*Passover eve*) (Lev 23:4-8, Exo 33:12-34:26, Num 28:16-31)

Brit Chadasha (Passover eve) (John 13:1-17:26)

PARSHA YOM PESACH (Passover day) (Leviticus 23:4-8)

Brit Chadasha (Passover day) (John 18:1-19:42)

PARSHA PESACH SHABBATH (*Passover Sabbath*) (Exo 33:12-34:26, Num 28:16-31, Eze 36:37-37:14)

PARSHA SHAVUOT (*Pentecost/feast of Weeks*) (Exo 19:1-20:23, Lev 23:15-21, Num 28:26-31, Deut 14:22-16:17, Eze 1:1-28 & 3:12, Hab 3:1-19)

Brit Chadasha (Pentecost/feast of Weeks) (Acts 2:1-21 & 37:41)

PARSHA ROSH HASHANA (Feast of Trumpets) (Gen 21:1-34, Num 29:1-6, I Sam 1:1-2:10)

Brit Chadasha (feast of Trumpets) (I Thess 4:13-18)

PARSHA YOM KIPPUR (*Day of Atonement*) (Lev 16:1-34 & 18:1-30, Num 29:7-11, Isa 57:14-58:14)

Brit Chadasha (*Day of Atonement*) (Rom 3:21-26, II Cor 5:10-21)

PARSHA EREV SUKKOT (eve of Tabernacles or Tabernacles Sabbath) (Exo 33:12-34:26, Num 29:17-25, Eze 38:18-39:16)

Brit Chadasha (eve of Tabernacles or Tabernacles Sabbath) (John 7:37-44)

PARSHA SUKKOT DAY 1 (*Feast of Tabernacles*) (Lev 22:26-23:44, Num 29:12-16, Zech 14:1-21)

Brit Chadasha Day 1 (feast of Tabernacles) (Revelation 21:1-7)

PARSHA HOSHANAH RABBAH (great supplication) (Numbers 29:26-34)

Brit Chadasha Hoshanah Rabbah (great supplication) (John 7:1-2 & 37-44)

PARSHA SUKKOT DAY 8 (*Feast of Tabernacles*) (Deut 14:22-16:8, Num 29:35-30:1, I Kings 8:54-66)

Brit Chadasha Day 8 (*Feast of Tabernacles*) (Matthew 17:1-9, Mark 12:28-33)

CHART ONE: Paleo and Modern Hebrew Letter Meanings

| Pictograph | ph Name Meaning Pictograph Name Meaning | | | | | |
|-------------------|---|--------------------------------|--------------|----------|----------------------------------|--|
| i ictograpii | | | i ictograpii | | | |
| Y | Aleph | Ox Head/Provide Strength/Unity | | Lamed | Staff/Shepherd Authority/Protect | |
| 4 | × | First/Crown | | ל | Control/Teach | |
| | | | | | | |
| 1 | Beit | House/Family | 111 | Mem | Water/Wash | |
| | ב | Inside Of Body/Woman | 4 | ם - מ | Chaos/Mighty Birth/Blood | |
| | | • | | | | |
| | Gimmel | Lift Up/Carry Camel/Walk | И | Nun | Seed/Heir | |
| | ょ | Ascend/Descend | | ר – נ | Fish Darting Imparting Life | |
| | | 7 (000) Tay 2 0000 Ta | | _ , | parango | |
| | Dalet | Door/Pathway | 4 | Samekh | Hand on Staff | |
| 4 | 7 | Access/Enter Hang | Y | ס | Support/Prop Vine/Protect | |
| | , | rially | | | VIIIGHTIOLECL | |
| | Hey | Window/Glory | _ | Ayin | Eye/See/Watch | |
| 1 | 7 | Behold/Breath | 0 | ע | Experience Discernment | |
| • | 1) | Reveal/Sign | | ע | Discernment | |
| | Vav-U | Hook/Man | | Peh | Mouth/Word | |
| \ | , | Nail/Bridge | 7 | | Speak/Watch | |
| J | ļ | Secure/Add | | อ - ก | Communicate | |
| | Zayin | Plow/Food | | Tzadhe | Righteous/Hunt | |
| 2 | | Weapon/Kill | B | | Desire/Need | |
| | 1 | Cut off/Death | | Y - Y | Fishhook/Capture | |
| | Chet-Heth | Protect/Enclose | | Qoph | Back of Head | |
| Ħ | | Fence/Wall | Ψ | | Horizon/Behind | |
| 4 | Π | Separation/Open | <u> </u> | ק | To Rise Up | |
| | Tet | Snake/Seal | ^ | Resh | Head/Face | |
| $\mathbf{\Omega}$ | | Basket/Set Apart | 4 | _ | Exalted/Top | |
| | ט | Surround/ Mark | J | | Chief/Beginning | |
| | Yod | Hand/Grasp | | Shin | Eat/Teeth | |
| 7 | | Work/Make | W | | Consume/Give | |
| | , | Deed/Create | V V | W | Destroy/Fire | |
| | Kaph | Palm of Hand | | Tav | Mark/Sacrifice | |
| Y | — | To Open/Cover | X | | Sign/Judgment | |
| | <u>ا</u> - ر | Allow/Anoint | | ת | Covenant/Save | |

MATS <u>www.AlephTavScriptures.com</u> William Sanford <u>WHSanford@aol.com</u>

CHART TWO:Paleo and Modern Hebrew Codes

| Pictograph | Name | Symbol | Pictograph | Name | Symbol |
|------------|------------------------|--------|------------|--------------------------|--------|
| * | Aleph (1) | A | 6 | Lamed (30) | L |
| 9 | Beit (2) | В | y | Mem (40) 冷 - ロ | M |
| 1 | Gimmel (3) | G | 7 | Nun (50) | N |
| 4 | Dalet (4) | D | 争 | Samekh (60) | S |
| 4 | Hey (5) | Н | 0 | Ayin (70) | A |
| 4 | Uau (6) | U | 1 | Pey (80) 5 - ቫ | P |
| 2 | Zayin (7) | Z | B | Tzadhe (90) Σ - γ | Tz |
| 目 | Chet-Heth (8) | Ch | P | Qoph (100) | Q |
| ⊗ | Tet (9) | T | 9 | Reysh (200) | R |
| 7 | Yod (10) | Y | W | Shen (300) | S/Sh |
| y | Kaph (20) → − ¬ | K | X | Ta (400) | T/Th |

MATS <u>www.AlephTavScriptures.com</u> William Sanford <u>WHSanford@aol.com</u>

Study Notes